Итоги VIII Международного конкурса молодых переводчиков

30 сентября 2017 года, в Международный день переводчика, в СФУ подвели итоги VIII Международного конкурса молодых переводчиков. Он прошёл под девизом «Translation is not a matter of words only: it is a matter of making intelligible a whole culture» (Anthony Burgess) и был приурочен к перекрёстному Году науки и образования России и Великобритании.



Организатором конкурса стала кафедра делового иностранного языка Института экономики, управления и природопользования СФУ.

Конкурс проводился при поддержке образовательных и общественных организаций:

- Санкт-Петербургская высшая школа перевода при Российском государственном педагогическом университете им. А. И. Герцена;
- кафедры, реализующие программы по переводоведению, Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена;
- Санкт-Петербургский государственный университет;
- Санкт-Петербургский государственный экономический университет;
- Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского;
- Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова;
- Забайкальский государственный университет;
- Союз переводчиков России.

В конкурсную комиссию вошли ведущие специалисты России и зарубежья в области переводоведения, а также известные переводчики. Конкурсную комиссию возглавила Марианна Тайманова — известная переводчица художественной литературы на русский язык (Великобритания-США).

Всего в оргкомитет поступило более 400 заявок из 43 российских и зарубежных вузов.

Победители конкурса

Номинация «Перевод научного текста технической тематики»:

- 1-е место — Валерий Мельников, Институт космических и информационных технологий Сибирского федерального университета;
- 2-е место — Виктория Манхирова, Институт филологии и языковой коммуникации Сибирского федерального университета;
- 3-е место — Ирина Маслова, Ивановский государственный энергетический университет имени В. И. Ленина;
- 3-е место — Анастасия Сазонова, Южно-Уральский государственный университет.

Номинация «Перевод научного текста естественно-научной тематики»:

- 1-е место — Ирина Ларина, Кубанский государственный университет;
- 2-е место — Валерий Мельников, Институт космических и информационных технологий

Сибирского федерального университета;
- 3-е место — Ксения Богданова, Санкт-Петербургский государственный университет.

Номинация «Перевод текста экономической тематики»:

- 1-е место — Анастасия Чечкова, Санкт-Петербургский государственный университет;
- 2-е место — Ксения Богданова, Санкт-Петербургский государственный университет;
- 3-е место — Алина Нестерова, Новосибирский государственный университет экономики и управления.

Номинация «Перевод поэтического художественного текста»:

- 1-е место — Иван Киль, Костанайский филиал Челябинского государственного университета;
- 2-е место — Ольга Койнова, Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова;
- 3-е место — Андрей Митичкин, Новосибирский национальный исследовательский государственный университет.

Номинация «Перевод публицистического текста, посвящённого вопросам образования»:

- 1-е место — Ольга Альгина, Санкт-Петербургский государственный университет;
- 2-е место — Дарья Еремеева, Димитровградский инженерно-технологический институт — филиал НИЯУ МИФИ;
- 3-е место — Глеб Кармаков, Димитровградский инженерно-технологический институт — филиал НИЯУ МИФИ.

Номинация «Перевод научного текста гуманитарной тематики»:

- 1-е место — Ксения Богданова, Санкт-Петербургский государственный университет;
- 2-е место — Дарья Еремеева, Димитровградский инженерно-технологический институт — филиал НИЯУ МИФИ;
- 3-е место — Елена Столбовая, Балтийская международная академия.

Номинация «Перевод текста спортивной тематики»:

- 2-е место — Дмитрий Дроздов, Институт экономики, управления и природопользования Сибирского федерального университета;
- 3-е место — Екатерина Холманская, Санкт-Петербургский государственный университет.

Грамоты победителям будут разосланы по указанным в заявках адресам.

Институт экономики, управления и природопользования СФУ, 30 сентября 2017 г.

© Сибирский федеральный университет. Редакция сайта: +7 (391) 246-98-60, info@sfu-kras.ru.

Адрес страницы: https://news.sfu-kras.ru/node/19340